

# WINTERRUHE – WINTERFREUDE

## NICHT NUR BERG, SONDERN LEBENSRAUM



NATIONAL PARKS AUSTRIA

Nationalpark Hohe Tauern



### Verhaltensregeln zum Schutz von Wald & Wildtieren

**Behaviour rules for the protection of wild animals**

- Achte das gesetzliche Betretungsverbot von Jungwäldern!  
Pay attention to the legal ban on entering young forests!
- Respektiere die ausgewiesenen Wildruheflächen (siehe Karte)  
Respect the designated resting areas for game
- Nutze im Gelände nur den Zeitraum von einer Stunde nach Sonnenaufgang bis eine Stunde vor Sonnenuntergang am nächsten Morgen.  
No off-slope (ski) tours at night. If possible, avoid twilight and night tours.
- Vergiss bitte nicht, deinen Hund anzuleinen!  
Remember to keep your dog on a leash!
- Meide Latschen- und Grünerlenbereiche sowie einzeln stehende Baumgruppen.  
Avoid areas with mountain pines or green alders as well as solitary groups of trees.
- Umgehe abgeblasene oder schneefreie Rücken und Grate.  
Kindly avoid ridges wind-blown or free of snow.
- Nähere Dich Wildtieren nicht an und folge ihnen nicht.  
Please do not approach or follow wild animals.
- Unterlasse Drohnenflüge!  
Refrain from drone flights!

### Beschilderung der Schutzzonen und Ausweichrouten im Gelände

**Signposting of protection-zones and alternative routes**

Schutzzone Rothirsch/Reh  
Protection Zone Red Deer/Deer

Schutzzone Birkhuhn/Auerhuhn  
Protection Zone Black grouse/Capercaillie

Schutzzone Gams/Steinbock  
Protection Zone Chamois/Ibex

**Aufstieg / Ascent** **Abfahrt / Downhill**

**Achtung!** Schilder dienen der Umfahrung von Schutzzonen, keine durchgehende Beschilderung von Skirouten, kein Schutz vor Alpengefahren.

**Warning!** These signs have been put up to ensure that protected zones are bypassed. They are not intended as signposts indicating start-to-finish ski routes or as protection from natural hazards.

### Sicherheit / Safety

Lawinenlagebericht / **Avalanche Bulletin:**  
[www.lawine.tirol](http://www.lawine.tirol)

Notfallausrüstung / **Emergency Equipment**

Alpinnotruf / **In case of emergency**  
Alpinnotruf 140 • Euronotruf 112

### Erlebnisraum

Landwirtschaftskammer Tirol | alpenverein | Osttirol

ÖSTERREICHISCHE BUNDESFORSTE | WKO | Tirol | Naturfreunde | LAND TIROL

www.facebook.com/hohetauern | [www.hohetauern.at](http://www.hohetauern.at)